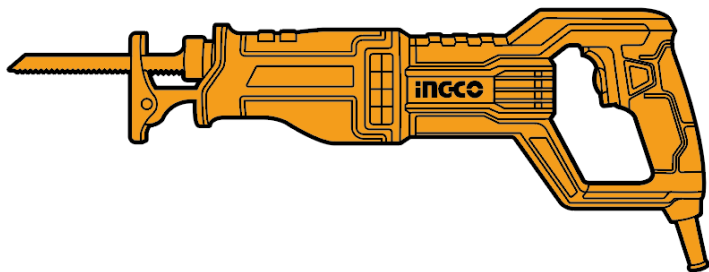


INGCO

www.ingco.com

**PRODUCT
MANUAL**

RECIPROCATING SAW



RS7508 URS7508

RS7508xy URS7508xy

x (blank, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, E, S, A, M)

y (blank, -1, -2, -3, -4, -5, -6, -7, -8, -9, E, S, A, M)



تحذيرات السلامة العامة للأدوات الكهربائية

⚠ تحذير! اقرأ جميع التحذيرات الأمنية، والتعليمات، والرسوم التوضيحية، والمواصفات المرفقة مع هذه الأداة الكهربائية. عدم اتباع جميع التعليمات المذكورة أعلاه قد يؤدي إلى صدمة كهربائية أو حريق و/أو إصابة خطيرة. احفظ جميع التحذيرات والتعليمات للرجوع إليها مستقبلاً. مصطلح "أداة الطاقة" في التحذيرات يشير إلى أدوات الكهربائية التي تعمل بالشبكة الرئيسية (السلوكية) أو التي تعمل بالبطارية (السلوكية).

1 سلامة منطقة العمل

- (أ) حافظ على نظافة وإضاءة منطقة العمل جيداً. المناطق المزدحمة أو المظلمة تدعو إلى الحوادث.
- (ب) لا تشغل الأدوات الكهربائية في الأجواء المتفجرة، مثل وجود سوائل قابلة للاشتعال أو غازات أو غبار. تنتج الأدوات الكهربائية شرارات قد تشعل الغبار أو الأبخرة.
- (ت) أبعد الأطفال والمارة أثناء تشغيل أداة كهربائية. المشتتات قد تجعلك تفقد السيطرة.

2 السلامة الكهربائية

- (أ) يجب أن تتطابق مقاييس الأدوات الكهربائية مع المقيس. لا تعدل القابس بأي شكل من الأشكال. لا تستخدم أي مقاييس محولات مع أدوات كهربائية مؤرضة (مؤرضة). القابس غير المعدلة والمأخذ المطابقة تقلل من خطر الصدمات الكهربائية.
- (ب) تجنب ملامسة الجسم للأسطح المؤرضة أو المؤرضة، مثل الأتاييب، المشعات، المواد، والثلاجات. هناك خطر متزايد للصدمة الكهربائية إذا كان جسمك مؤرضاً أو مؤرضاً.
- (ت) لا تعرض الأدوات الكهربائية للمطر أو الظروف الرطبة. دخول الماء إلى أداة كهربائية يزيد من خطر الصدمة الكهربائية.
- (ث) لا تسيء استخدام السلك. لا تستخدم السلك أبداً لحمل أو سحب أو فصل الأداة الكهربائية. أبعد الحبل عن الحرارة أو الزيت أو الحواف الحادة أو الأجزاء المتحركة. الأسلاك التالفة أو المتشابكة تزيد من خطر الصدمة الكهربائية.
- (ج) عند تشغيل أداة كهربائية في الهواء الطلق، استخدم سلك تمديد مناسب للاستخدام الخارجي. استخدام سلك مناسب للاستخدام في الهواء الطلق يقلل من خطر الصدمات الكهربائية.
- (ح) إذا كان تشغيل أداة كهربائية في مكان رطب لا مفر منه، استخدم مصدر طاقة محمي بجهاز التيار المتبقي (RCD). استخدام جهاز التحكم الكهربائي يقلل من خطر الصدمات الكهربائية.

3 السلامة الشخصية

- (أ) ابق متيقظاً، راقب ما تفعله واستخدم الحس السليم عند تشغيل أداة كهربائية. لا تستخدم أداة كهربائية أثناء التعب أو تحت تأثير المخدرات أو الكحول أو الأدوية. لحظة من عدم الانتباه أثناء تشغيل الأدوات الكهربائية قد تؤدي إلى إصابة شخصية خطيرة.
- (ب) استخدم معدات الحماية الشخصية. دائماً ارتد واقي للعين. المعدات الواقية مثل قناع الغبار، أحذية السلامة غير القابلة للانزلاق، الخوذة الصلبة أو واقيات السمع المستخدمة في الظروف المناسبة تقلل من الإصابات الشخصية.
- (ت) تجنب البدء غير المقصود. تأكد من أن المفتاح في وضع الإيقاف قبل الاتصال بمصدر الطاقة و/أو حزمة البطارية، أو التقاط أو حمل الأداة. حمل الأدوات الكهربائية مع إصبعك على المفتاح أو تشغيل الأدوات الكهربائية

التي تعمل بالمفتاح يدعو إلى حوادث.

ث) قم بإزالة أي مفتاح ضبط أو مفتاح ربط قبل تشغيل الأداة الكهربائية. قد يؤدي مفتاح الربط أو المفتاح المتبق على جزء دوار من الأداة الكهربائية إلى إصابة شخصية.

ج) لا تفرط في الحدود. حافظ على القدم والتوازن السليمين طوال الوقت. وهذا يتيح تحكما أفضل في الأداة الكهربائية في الحالات غير المتوقعة.

ح) ارتد ملابس مناسبة. لا ترتدي ملابس فضفاضة أو مجوهرات. أبق شعرك وملابسك بعيدا عن الأجزاء المتحركة. يمكن أن تعلق الملابس الفضفاضة أو المجوهرات أو الشعر الطويل في أجزاء متحركة.

خ) إذا تم توفير أجهزة لتوصيل مرافق استخراج وجمع الغبار، تأكد من توصيلها واستخدامها بشكل صحيح. يمكن أن يقلل استخدام جمع الغبار من المخاطر المرتبطة بالغبار.

د) لا تدع الألفة المكتسبة من الاستخدام المتكرر للأدوات تجعلك تشعر بالرضا وتتجاهل مبادئ سلامة الأدوات. يمكن أن يسبب التصرف غير المهلك إصابة خطيرة في جزء من الثانية.

4) استخدام الأدوات الكهربائية والعناية بها

أ) لا تجبر الأداة الكهربائية. استخدم الأداة الكهربائية المناسبة لتطبيقك. الأداة الكهربائية الصحيحة ستؤدي المهمة بشكل أفضل وأكثر أمانا بالمعدل الذي صممت من أجله.

ب) لا تستخدم الأداة الكهربائية إذا لم يكن المفتاح يشغلها أو يطفئها. أي أداة كهربائية لا يمكن التحكم بها بالمفتاح خطيرة ويجب إصلاحها.

ت) أفضل المقيس عن مصدر الطاقة و/أو قم بإزالة حزمة البطارية، إذا كان بالإمكان فصلها، من الأداة الكهربائية قبل إجراء أي تعديلات، أو تغيير الملحقات، أو تخزين الأدوات الكهربائية. تقلل هذه التدابير الوقائية من خطر تشغيل الأداة الكهربائية عن طريق الخطأ.

ث) خزن الأدوات الكهربائية غير المتاحة بعيدا عن متناول الأطفال ولا تسمح للأشخاص غير المألفين بالأداة الكهربائية أو هذه التعليمات بتشغيلها. الأدوات الكهربائية خطيرة في أيدي المستخدمين غير المدربين.

ج) صيانة الأدوات الكهربائية والإكسسوارات. تحقق من عدم محاذة أو التصاق الأجزاء المتحركة، أو كسر الأجزاء، أو أي حالة أخرى قد تؤثر على عمل الأداة الكهربائية. إذا تضرر، قم بإصلاح الأداة الكهربائية قبل الاستخدام. العديد من الحوادث تحدث بسبب سوء صيانة الأدوات الكهربائية.

ح) حافظ على أدوات القطع حادة ونظيفة. أدوات القطع التي يتم الصيانة بها بشكل صحيح ذات حواف القطع الحادة أقل عرضة للتلوث وأسهل في التحكم.

خ) استخدم الأدوات الكهربائية والإكسسوارات وقطع الأدوات وما إلى ذلك وفقا لهذه التعليمات، مع الأخذ في الاعتبار ظروف العمل والعمل المطلوب تنفيذه. استخدام الأداة الكهربائية في عمليات مختلفة عن تلك المقصودة قد يؤدي إلى وضع خطير.

د) حافظ على المقابض والأسطح الجافة والنظيفة وخالية من الزيت والشحوم. المقابض الزلقة والأسطح القابلة للإسكالك لا تسمح بالتعامل الآمن مع الأداة والتحكم بها في المواقف غير المتوقعة.

5) الخدمة

أ) قم بصيانة أدائك الكهربائية من قبل فني إصلاح مؤهل باستخدام قطع غير متطابقة فقط. وهذا سيضمن الحفاظ على سلامة الأداة الكهربائية.

	عزل مزدوج للحماية الإضافية
	اقرأ دليل التعليمات قبل الاستخدام.
	الامتثال للعمل المستمر.
	تنبيه أمان. يرجى استخدام الملحقات التي تدعمها الشركة المصنعة فقط.
	ارتد نظارات أمان، واقى سمعي، وقناع غبار.
	يجب عدم التخلص من نفايات المنتجات الكهربائية مع النفايات المنزلية. يرجى إعادة التدوير حيثما تتوفر المرافق. تحقق من السلطات المحلية أو البائع للحصول على نصائح حول إعادة التدوير.

تحذير أمني إضافي

- (أ) امسك الأداة الكهربائية بأسطح قبضة معزولة، عند تنفيذ عملية قد تلامس فيها ملحق القطع الأسلاك المخفية. قد يؤدي قطع القطع عند ملامسة سلك "حي" إلى جعل أجزاء معدنية مكشوفة من أداة الطاقة "حية" وقد تسبب صدمة كهربائية للمشغل بسببها.
- (ب) استخدم المشابك أو طريقة عملية أخرى لتثبيت ودعم قطعة العمل على منصة مستقرة. إمساك قطعة العمل بيدك أو بجانب جسمك يجعلها غير مستقرة وقد يؤدي إلى فقدان السيطرة.
- (ت) لا تحفر أو تثبت أو تكسر الجدران الموجودة أو المناطق العمياء الأخرى التي قد توجد فيها أسلاك كهربائية. إذا كان هذا الموقف لا مفر منه، افصل جميع الفيوزات أو قواطع الدائرة التي تغذي هذا الموقع.
- (ث) د. أبعد يديك عن منطقة القطع. لا تمد يدك تحت المادة التي تقطع. قرب النصل من يدك مخفي عن نظرك.
- (ج) أبق يديك بين غلاف التروس ومشبك شفرة المنشار (المكبس). مشبك الشفرة الترددي (مكبس الشفرة) يمكن أن يضغط على أصابعك.
- (ح) لا تستخدم الشفرات الباهتة أو التالفة. يمكن أن تنكسر الشفرات المنحنية بسهولة أو تسبب ارتدادا.
- (خ) دائما ارتد نظارات السلامة أو واقيات للعين عند استخدام هذه الأداة. استخدم قناع غبار أو جهاز تنفس صناعي للتطبيقات التي تولد الغبار.
- (د) ثبت المادة قبل القطع. لا تمسكها أبدا في يدك أو عبر ساقيك. قد تنتهي المادة الصغيرة أو الرقيقة أو تهتز مع الشفرة، مما يسبب فقدان السيطرة.
- (ذ) تأكد من أن جميع براغي الضبط (المقابض) ومشبك الشفرة مشدودة قبل إجراء القطع. قد تسبب البراغي والمشابك الفضيضة انزلاق الأداة أو النصل وقد يؤدي إلى فقدان السيطرة.
- (ر) عند إزالة الشفرة من الأداة تجنب ملامسة الجلد واستخدم قفازات واقية مناسبة عند الإمساك بالشفرة أو الإكسسوارات. قد تصبح الإكسسوارات ساخنة بعد الاستخدام المطول.
- (ز) عند استخدام خطاف المنشار، كن دائما على علم بأن الشفرة مكشوفة. دائما علق الأداة في مكان لا يمكنك أنت ووفقا للمعايير أن تلامس فيه الشفرة عن طريق الخطأ.

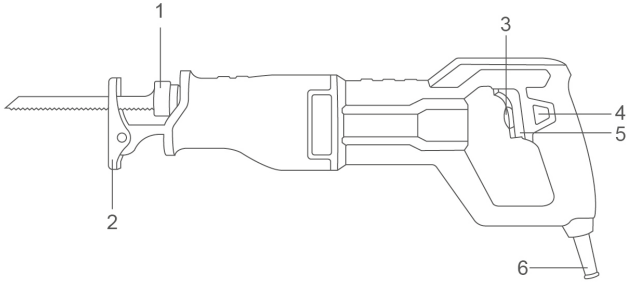
المخاطر المتبقية

- حتى عند استخدام الأداة الكهربائية كما هو موصوف، لا يمكن القضاء على جميع عوامل الخطر المتبقية. قد تنشأ المخاطر التالية فيما يتعلق ببناء وتصميم الأداة الكهربائية:
- (أ) العيوب الصحية الناتجة عن انبعاث الاهتزاز إذا تم استخدام الأداة الكهربائية لفترة طويلة أو لم تدار بشكل كاف وتوصان بشكل صحيح.
 - (ب) إصابات وأضرار في الممتلكات بسبب ملحقات مكسورة تتحطمت فجأة.
- ⚠ تحذير!**
- تنتج هذه الأداة الكهربائية مجالا كهرومغناطيسيا أثناء التشغيل. قد يتداخل هذا المجال في بعض الحالات مع الزرعات الطبية النشطة أو السلبية. لتقليل خطر الإصابات الخطيرة أو المميتة، نوصي الأشخاص الذين لديهم زرعات طبية باستشارة طبيبهم ومصنع الزرعات الطبية قبل تشغيل هذه الأداة الكهربائية.

الاستخدام المقصود

الأداة الكهربائية مناسبة لقطع الخشب والبلاستيك والمعادن ومواد البناء على سطح صلب. وهو مناسب للقطع المستقيم والمنحني. عند استخدام شفرات منشار ثنائية المعدن مناسبة مخصصة، يمكن أيضا القطع بشكل متساوي. يجب الالتزام بتوصيات شفرة المنشار.

المواصفات



المكونات

1. غلاف قفل لشفرة المنشار
2. درع قدم قابل للتعديل
3. التحكم في السرعة

4. زر القفل على مفتاح التشغيل/الإيقاف
5. مفتاح تشغيل/إيقاف
6. الحبل

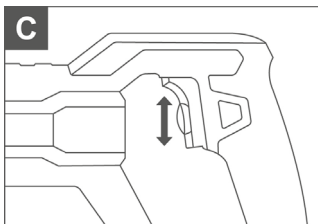
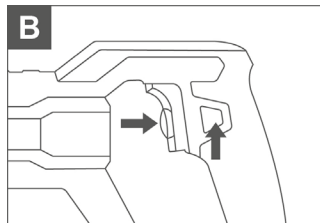
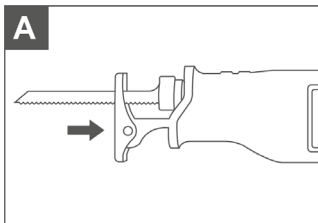
الوضع رقم		RS7508 RS7508xy	URS7508 URS7508xy
الجهد المصنف		240-220 فولت~60/50 هرتز	120-110 فولت~60/50 هرتز
القدرة المقدرة		750W	750W
سرعة بدون تحميل		3300-900/دقيقة	3300-900/دقيقة
أقصى قدرة قطع	الخشب	115 ملم	4 ونصف
	الألومنيوم	12 مم	نصف"
	الفولاذ	8 مم	"16/5

ملاحظة رقم النموذج: x (فارغ، 1، 2، 3، 4، 5، 6، 7، 8، 9، M، A، S، E)؛ Y (فارغ، 1، 2، 3، 4، 5، 6، 7، 8، 9، M، A، S، E)

- نظرا لبرنامجنا المستمر للبحث والتطوير، فإن المواصفات الواردة هنا قابلة للتغيير دون إشعار مسبق.

الإكسسوارات

1. شفرة المنشار 2 قطعتان
2. مفاتيح سداسية بوحدة 1



إدخال وإزالة شفرة المنشار (انظر الشكل أ)

قم بتدوير الكم القفل بزاوية حوالي 90° باتجاه السهم وثبت. ادفع شفرة المنشار إلى حامل شفرة المنشار. حرر غلاف القفل مرة أخرى.

- يمكن أن تسقط شفرة المنشار المرتخية وتؤدي إلى إصابات. لبعض الأعمال، يمكن أيضا تدوير شفرة المنشار بزاوية 180° (مع توجيه الأسنان للأعلى) وإعادة إدخالها مرة أخرى.
- قم بتدوير الكم القفل بزاوية حوالي 90° باتجاه السهم وثبت. أزل شفرة المنشار.
- التبديل بين التشغيل والإيقاف (انظر الشكل ب)

لتشغيل الجهاز، اضغط زر التشغيل/الإيقاف واستمر في الضغط عليه. لقفل زر التشغيل/إيقاف المضغوط، اضغط زر القفل.

- لإيقاف تشغيل الجهاز، حرر زر التشغيل/الإيقاف أو عندما يكون مقفلا بزر القفل، اضغط لفترة وجيزة على زر التشغيل/الإيقاف ثم حرره.

قرص ضبط السرعة (انظر الشكل ج)

- يمكن ضبط الضربات في الدقيقة فقط بتدوير قرص الضبط. يمكن القيام بذلك حتى أثناء تشغيل الأداة. يتم وضع علامة على القرص  من أقل سرعة إلى السرعة الكاملة. قم بتدوير قرص التعديل بدون توقف إيجابي بين أقل سرعة وسرعة كاملة حسب عملك.
- راجع الجدول لتحديد السرعة المناسبة لقطعة العمل التي سيتم قطعها. ومع ذلك، قد تختلف السرعة المناسبة حسب نوع أو سمك قطع العمل. بشكل عام، السرعة الأعلى ستسمح لك بقطع قطع العمل بشكل أسرع، لكن عمر الخدمة للشفرة يقل.
- إذا تم تشغيل الأداة باستمرار بسرعات منخفضة لفترة طويلة، فإن عمر تشغيل المحرك.
- يمكن تدوير قرص ضبط السرعة فقط بأقصى سرعة وسرعة منخفضة. لا تجبرها على تجاوز السرعة الكاملة أو أقل سرعة، وإلا قد لا تعمل وظيفة ضبط السرعة.

الفولاذ المقاوم للصدأ 

البلاستيك 

الألمنيوم 

الفولاذ الطري 

الخرسانة الخفيفة الوزن المختصرة بنظام الأوكلاف 

الخشب 

الأعطال المحتملة وطرق إزالتها

الإجراءات	الأسباب المحتملة	عطل
افصل الجهاز عن التيار الكهربائي واتصل بأخصائي مؤهل.	● فشل المفتاح ● سلك الطاقة أو الأسلاك مكسورة، وتوصيل كابل الكهرباء يعطل؛ ● لا يوجد تلامس للفرشاة مع المجمع؛ ● تآكل أو تلف الفرش	عند تشغيل الجهاز، لا يعمل المحرك الكهربائي.
افصل الجهاز عن التيار الكهربائي واتصل بأخصائي مؤهل. من فضلك لا تصلح الجهاز بنفسك.	● تآكل الفرشاة أو تلف حامل الفرشاة؛ ● عطل في ملف الهيكل	تكوين نار دائرية على المجمع
افصل الجهاز عن التيار الكهربائي واتصل بأخصائي مؤهل. من فضلك لا تصلح الجهاز بنفسك.	● خلل في ملف المحرك الكهربائي؛ ● خلل في الجزء الكهربائي من الأداة.	عند العمل، يظهر الدخان أو رائحة العزل المحترق من فتحات التهوية.
	● تآكل أو كسر التروس أو المحامل	زيادة الضوضاء في علبة التروس
	● عطل في علبة التروس.	عند تشغيل الجهاز، لا يدور المغزل

معايير الحالة الحرجة

الإجراءات	الأسباب المحتملة	معايير الحالة الحرجة
افصل الجهاز عن التيار الكهربائي واتصل بأخصائي مؤهل. من فضلك لا تصلح الجهاز بنفسك.	تشوه المعدن الناتج عن التعب	تشققات على أسطح أجزاء المحامل والغلاف
	التحميل الزائد أو الانكسار	سلك الطاقة أو المقيس تالف
	تشوه المعدن الناتج عن التعب	تآكل مفرط أو تلف في المحرك أو آلية المختزل، أو مزيج من العلامات

معايير الحالة الحرجة

الإجراءات	قائمة الأعطال الحرجة
من الضروري التواصل مع مختص مؤهل	شرر المحرك الكهربائي
من الضروري التواصل مع مختص مؤهل	ظهور الضوضاء الزائدة
إذا تم اكتشاف الأعطال المذكورة أعلاه، من الضروري فصل الجهاز عن التيار الرئيسي والتواصل مع مختص مؤهل	

